## Description du produit

Merci d'avoir acheté le nouvel amortisseur XFUSION. XFUSION est fier de ses produits amortissants destinés aux vélos toutterrain (VTT) haut de gamme. Fabriqé et produit avec des pièces de meilleure qualité et design raffiné, l'ensemble de notre
gamme de produits est aussi largement éprouvé au travers des tests de conduite. Tous ces produits dérivent de notre enthusiasme
pour design et nos pensées sur rouler à un VTT haut de gamme. Avant de préparer votre sortie et d'utiliser un produit XFUSION,
lisez attentivement le « Mode d'emploi » qui contient des informations essentielles concernant l'installation, l'utilisation,
l'entretien, ainsi que les règles de garantie du produit.

#### Réglages de fourche et d'amortisseur arrière

Voici les réglages disponibles pour la fourche et de l'amortisseur arrière:

- Bouton rouge de réglage: réglage du rebond
- Bouton bleu de réglage: réglage de l'amortissement de compression à basse vitesse
- Bouton bleu de réglage pour produits RL/RL2: verrouillage « activé » et « désactivé »
- Bouton doré de réglage: réglages de compression à haute vitesse/de PLATEFORME

#### Saut tout-terrain

Le saut tout-terrain (anglais: dirt jumping) consiste à faire du vélo de manière de sport extrême, ce qui comporte sauter sur un obstacle d'un côté vers un autre côté. Au vu de la nature dangereuse inhérente du saut tout-terrain, il a été prouvé qu'aucune fourche ne possède d'une résistance aux impacts dans cette pratique sportive sans être endommagée. Par conséquent, l'utilisateur doit prendre précautions complémentaires en roulant sur un tel terrain avec son vélo équipé d'un amortissuer et il faut inspecter régulièrement les dommages potentiels liés à cette utilisation extrême. De plus, des inspections régulières doivent être effectuées par des techniciens de vélo qualifiés ou un centre de service agréé XFUSION. Le non-respect de l'utilisateur à l'égard de ces modalités d'entretien et d'inspection peut provoquer une panne du produit, des blessures graves ou la mort.

## Avertissement!!

Ne montez pas l'amortisseur XFUSION sur vélos à moteur, scooters électriques, véhicules à moteur, ou véhicules transportant plus d'une personne (comme les tandems). Une telle utilisation incorrecte peut entraîner une panne de l'amortisseur à cause de la surcharge. Les dommages causés par une utilisation inappropriée de l'amortisseur peut entraîner une panne et, dans les cas graves, des blessures graves ou la mort du cycliste. Les dommages causés par une utilisation inappropriée d'un produit XFUSION ne seront pas couverts par la garantie.

## Avertissement!!

Amortisseurs XFUSION contiennent de l'azote haute pression et/ou de l'air. Veuillez ne pas percer, brûler, ou imposer une pression sur ces produits. Sauf indication explicite dans le « Mode d'emploi » de XFUSION, n'essayez pas de démonter ces produits et suivez strictement les instructions et les avertissements dans le « Mode d'emploi ». La non-conformité peut provoquer des blessures graves ou la mort.

# Avertissement!!

Modification d'un produit XFUSION par vous-même ou utilisation d'autres produits pour la réparation sur le produit peut entraîner une panne, provoquant des blessures graves ou la mort. Veuillez ne pas modifier vous-même aucune pièce des produits XFUSION. Toute modification non-autorisée de ces produits ne sera pas couverte par la garantie et une telle modification peut entraîner une panne et conduire à des blessures graves ou la mort.

### Avertissement!!

Avant de pédaler, assurez-vous que vos roues et votre essieu à dégagement rapide sont correctement verrouillés selon les instructions dans le « Mode d'emploi ». Un verrouillage incorrect des roues du vélo peut entra îner une panne du produit, ce qui peut, dans les cas graves, provoquer des blessures ou la mort.

## Avertissement!!

Avant de pédaler, assurez-vous que les pieces et les accesoires montés sur le vélo sont installés et réglés selon les instructions de leur fabriquants. Une installation incorrecte ou un réglage incorrect peut entraîner une panne du système, provoquant des dommages au produit et potentiellement causer des blessures graves ou la mort.

## Avertissement!!

Pour éviter d'éventuelles pannes du frein à disque qui entraîneraient des blessures graves ou la mort, voici les impératifs concernant les boulons de montage pour ce frein à disque: 1) un filetage de 10 à 12 millimètres qui correspond à la fourche; et 2) la valeur du couple étant maintenue tel que mise par le fabricant. Dans toutes les circonstances, le couple appliqué aux boulons de montage serrés ne doit jamais être inférieur à la valeur du couple mise par le fabricant ni dépasser 90 in-lb.

## Avertissement!!

Si vous montez solidement le vélo sur un porte-vélo par les pattes de dérailleur de fourche, évitez d'incliner le vélo pour éviter des dommages structurels. Assurez la fixation solide de la fourche à l'aide d'un mécanisme de dégagement rapide (9 mm, X15 et X20, ainsi qu'un axe traversant) et vérifiez que la roue arrière est correctement fixée aussi. Si le vélo s'incline ou tombe du porte-vélo, ne montez pas dessus jusqu'à ce qu'il soit inspecté et approuvé comme étant sûr par un technicien de vélo qualifié, un centre de service agréé ou par des techniciens de XFUSION. Des dommages structurels aux bas de fourche ou aux pattes de dérailleur peuvent provoquer une perte de contrôle du vélo, entra înant des blessures graves ou la mort.

# Avertissement!!

Quand vous utilisez un mécanisme de dégagement rapide pour fixer la roue avant sur une fourche équipée d'un frein à disque et des pattes de dérailleur ouvertes, assurez l'installation correcte du mécanisme avant de fixation. Une mauvaise installation du mécanisme de dégagement rapide peut entraîner un détachement inattendu de la roue avant pendant le pédalage. Le détachement de la roue avant peut entraîner des blessures graves ou la mort. Veuillez suivre les instructions fournies par le fabricant des roues pour fixer et monter votre roue.

# Avertissement!!

N'essayez pas de retirer, d'ouvrir ou de démonter un amortisseur arrière ou dans un froissement et un état non-fonctionnel. Cet état « bloqué » peut résulter d'un dysfonctionnement des joints pneumatiques et dynamiques (situé dans les chambres à air positive et négative), laissant la chambre à air négative sous une pression d'air plus élevée que celle dans la chambre à air positive. Tout d'abord, testez pour vérifier si l'amortisseur est effectivement dans un état « bloqué ».

Retirez le capuchon de la valve d'air et appuyez sur la goupille de la valve d'air pour libérer complètement la pression d'air de la chambre à air positive. Si le corps de l'amortisseur se contracte, attendez jusqu'à ce que l'air soit complètement libéré de la chambre à air positive et gonflez avec à l'aide d'une pompe haute pression XFUSION Shox pour atteindre une pression de 250 psi (17 bar). L'amortisseur est effectivement dans un état « bloqué » s'il ne peut pas s'étendre complètement après les étapes susmentionnées

## Avertissement!!

Pour tout amortisseur pneumatique XFUSION bloqué, des procédures incorrectes d'entretien peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Contactez notre équipe d'assistance technique XFUSION ou un centre de service agréé XFUSION pour réparation.

## Liste de services d'entretien

#### Fourche

Objectif d'entretien	Intervalle
Enlever de la boue et de la saleté du tube de fourche avant	Après chaque parcours
Vérifier la pression de l'air (fourche pneumatique)	Après chaque parcours
Vérifier s'il y a de l'usure ou des creux sur le tube supérieur	Après chaque parcours
Lubrifier la housse anti poussiere et le tube de la fourcheavant	Après chaque parcours
Vérifier le couple de l'essieu à dégagement rapide	Après chaque parcours
Nettoyer ou remplacer (recommendé) câble de verrouillage à distance et le mécanisme associé	Après chaque 25 parcours
Retirer les bas de fourche, nettoyer/vérifier le manchon et remplacer l'huile hydraulique (si nécessaire)	Après chaque 25 parcours
Nettoyer et lubrifier le kit de ressorts à gaz	Après chaque 50 parcours
Remplacer la housse anti-poussière et le joint à l'huile	Après chaque 100 parcours par an
Remonter le support DLA	Après chaque 100 parcours par an

Remplacer l'huile hydraulique pour le dispositif	Après chaque 100 parcours
d'amortissement *	par an
Nettoyer et lubrifier le kit de ressorts (fourche à ressort)	Après chaque 100 parcours

#### Amortisseur

Objectif d'entretien	Intervalle
Enlever de la boue et de la saleté du tuyau d'huile avant	Après chaque parcours
Vérifier la pression d'air et la mise du SAG	Après chaque parcours
Vérifier le couple de serrage pour les boulons sur	Après chaque parcours
l'amortisseur	
Lubrifier le tuyau d'huile de frein	Après chaque 5 parcours
Enlever l'essieu externe de la chambre à air, nettoyer et	Après chaque 25 parcours
lubrifier	
Entretenir et réparer l'essieu externe à la chambre à air	Après chaque 50 parcours
(remplacer le joint à l'huile)	
Reconstruire le système d'amortissement complètement	Après chaque 100
et remplacer l'huile hydraulique *	parcours par an

<sup>\*</sup> Le service d'entretien et de réparation doit être effectué par un centre de service agréé.

## Manuel de garantie XFUSION

### Garantie

XFUSION fournit une garantie de 24 mois pour les défauts de tous les amortisseurs XFUSION en matière de matériau et/ou de fabrication. La garantie s'applique uniquement au premier acquéreur ET ELLE est non-transférable. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, il faut fournir une preuve indiquant que la détection du défaut était bien dans les 24 mois de garantie à compter du jour de l'achat. La garantie expire 24 mois après le jour d'achat.

La détermination sur si cette détection du défaut était dans les 24 mois de la garantie se repose uniquement sur l'eveluation technique par XFUSION ou la détermination de ses centre de service agréés dans le monde. XFUSION ou ses agents détermineront si la panne provient d'un défaut de fabrication, de matériau ou de produit. La réclamation sera considérée comme invalide si l'acquéreur n'informe pas au vendeur dans les 60 jours suivant la détection du défaut qui fait l'ojet de cette réclamation.

XFUSION et ses agents se réservent tous les droits quant à la décision finale sur les réclamations au titre de et hors garantie.

Pour maintenir la validité de toutes les conditions de garantie pour tous les amortisseurs XFUSION, l'acquéreur doit entretenir, nettoyer et maintenir régulièrement conformément aux instructions dans le manuel d'entretien, ce qui est absolument nécessaire.

<sup>\*</sup> Lors de l'entretien d'un amortisseur arrière, il est normal que, dans le produit démonté, l'huile hydraulique prenne une couleur foncée ou que la surface intérieure du tuyau d'huile soit abraisée.

## Limites de garantie

Les exclusions générales des spécifications dans la garantie présente doivent inclure tout défaut résultant des coditions suivantes:

- Installation de pièces ou d'accessoires qui ne correspondent pas aux pièces de qualité utilisées par XFUSION;
- -Tension anormale, négligence, abus et/ou mEsusage;
- -Dommages résultant d'un accident ou d'une collision;
- -Modifications avec des pièces qui ne sont pas produites par des fabricants d'équipement d'origine
- -Manque d'entretien approprié (voir le calendrier d'entretien)
- -Toute tentative de démonter l'assemblage du dispositif d'amortissement;
- -Dommages ou pertes liés au transport (une protection complète est recommandée);
- -Dommages internes ou externes du produit causés par une mauvaise installation des câbles, un tube de selle, des rochers, des collisions ou mauvaises installations;
- -Vidanges d'huile ou entretien non effectués par un centre de service agréé XFUSION;
- Serrage excessif du ressort au-delà de la précontrainte (trois tours au maximum).

## Les questions sur garantie soumises à des exclusions spéciales comprennent:

- Remplacement de pièces dU à usure, déchirure normales et/ou à un entretien courant.
- Usure, déchirure normales et/ou un entretien courant des pièces (bagues et bagues d'essieu, joints, huile hydraulique pour amortisseurs, etc.).

XFUSION n'offre aucune autre garantie, expresse ou implicite. XFUSION déclare qu'il décline toute obligation au-delà des conditions et délais de garantie specifiés. Toutes les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'applicabilité à l'égard des fins particulières, sont exclues de le garantie présente.

Installation de fourche XFUSION

Pression maximale de ressort à gaz pour fourche pneumatique:

# 【140PSI】

Velvet, Migo 9mm 27.5, Migo 27.5 Boost, Migo 9mm 29 RC32 9mm, RC32 27.5 Boost, RC32 29 Boost, Bruno 30, Slant ,Sweep Boost, Slide Boost, E-Slide Boost, Mcqueen Boost, Migo 34 27.5 Boost, Migo 34 29 Boost, Vengeance 38, Rezza 29 Boost

# 【120PSI】

Trace36, Metric, RV1 38

Pression minimale de ressort à gaz pour fourche pneumatique:

# [50PSI]

Velvet, Slant, Migo 9mm 27.5, Migo 27.5 Boost, Migo 34 27.5 Boost, Migo 9mm 29, Migo 34 29 Boost, RC32 9mm, RC32 27.5 Boost, RC32 29 Boost, E-Sweep Boost, Sweep Boost, Slide Boost, E-Slide Boost, Mcqueen Boost, Bruno 30, Rezza 29 Boost, Vengeance 38, Trace36, Metric, RV1 38

#### Attention

Pour les fourches DLA, il faut ajuster la pression d'air depuis les bas de fourche à l'aide d'une pompe spécifique déstinée aux amortisseurs. Pour les fourches pneumatiques de tous les autres modèles, la pression d'air peut être ajustée via la valve située sous la couronne avec une marque « AIR » sur sa couvercule.

#### Avertissement!!

Ceci est un rappel important: un technicien de vélo qualifié doit être engagé pour installer votre nouvelle fourche XFUSION sur votre vélo. Ne tentez pas l'installation de la fourche si vous doutez sur votre capacité à l'installer correctement. Une installation incorrecte de la fourche peut conduire à un Echec de l'installation, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du pilote et provoquer des blessures graves ou la mort.

## Avertissement!!

N'utilisez jamais d'entretoises de guidon d'une hauteur supérieure à 30 mm pour hausser, parce que cela peut entra îner une panne prématurée du guidon, ce qui provoquerait une perte de contrôle et, potentiellement, des blessures graves ou la mort.

Retirez la fourche originale du vélo. Mesurez la longueur du pivot de fourche XFUSION par rapport à celle de la fourche originale pour déterminer si ce pivot de fourche XFUSION doit être coupé.

### Attention

Avant tout coupage, consultez les fabricants de votre ensemble du jeu de direction et de votre potence pour assurer une longueur adéquate de serrage pour le pivot. Ne bosselez, coupez, marquez ou endommagez n'importe quelle partie au-dessous de la zone de coupage du pivot, car cela pourrait endommager le pivot, entra înant des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.

#### Découpage du pivot

Avant de découper le pivot, suivez les recommandations du fabricant de votre potence pour assurer une longueur adéquate de serrage. Marquez sur le pivot et découper à la bonne longueur.

# Avertissement!!

L'ensemble de couronne/pivot doit être remplacé si le pivot présente des entailles ou des rainures. Toute entaille ou rainure peut provoquer un dommage prématuré du pivot, entra înant une perte de contrôle du vélo et des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.

Utilisez toujours un nouvel ensemble du jeu de direction sans filetage et suivez les instructions d'installation de son fabricant.

# Avertissement!!

Ne jamais tentez d'enfoncer un pivot sans filetage sur la fourche XFUSION, ce qui peut provoquer un dommage prématuré, entra înant une perte de contrôle du vélo et des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.

Utilisez un ensemble du jeu de direction de 39,8 mm de fourche avant pour un pivot de 1 1/2" et un de 29,9 mm pour un pivot de 1 1/8".

Suivez les instructions d'installation du fabricant de l'extenseur lors de son installation dans le pivot.

# Avertissement!!

N'essayez jamais de retirer ou de remplacer vous-memes le pivot ou le tube de fourche de la couronne. Modification de la couronne, du pivot ou du tube de fourche déjà installés peut endommager l'ensemble de la couronne, entra înant une perte de contrôle du vélo et des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.

#### Installation et utilization de la fourche à couronne unique XFUSION

Installez les composants du roulement de l'ensemble de jeu de direction conformément aux instructions du fabricant de cet ensemble. Ajustez la précontrainte de cet ensemble jusqu'à ce que vous ne ressentiez plus d'écart excessif ni de résistance de roulement excessive.

Serrez les boulons de la potence selon le couple spécifié par le fabricant de cette potence.

Installez les freins conformément aux instructions de leur fabricant.

Lors de l'installation du frein à disque avant, acheminez les câbles à l'intérieur des bas de fourche et à travers le guide-câble des bas de fourche.

# Avertissement!!

Ne laissez pas le câble de frein à disque toucher la roue avant ou toute pièce mobile. Pour garantir un routage sûr, demandez à un technicien de vélo qualifié d'inspecter votre vélo. Une mauvaise installation du câble de frein peut provoquer des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.

À l'aide d'une clé hexagonale, serrez les vis du guide-câble avec un couple de 8 in-lb (0,90 Nm).

### Attention

Contact du câble de frein avec la couronne de fourche peut produire de l'usure de la surface de la couronne avec le temps. Si le contact est inévitable, appliquez du ruban adhésif ou une protection similaire au point de contact. La garantie XFUSION ne couvre pas l'usure de la couronne de fourche.

Si votre fourche fuit de l'huile, touche le fond ou le bas brusquement, ou fait des bruits anormaux, contactez immédiatement XFUSION Shox ou un centre de service agréé XFUSION Shox pour une inspection ou une réparation.

N'utilisez pas d'outils pneumatiques ou électriques à haute pression pour nettoyer votre fourche XFUSION.

## Installation de l'essieu à dégagement rapide 15mm/20mm

Avant d'assembler l'essieu à dégagement rapide de la roue avant, placez soigneusement la roue avant dans les pattes de dérailleur des bas de fourche et assurez-vous que le disque de frein se trouve entre les plaquettes de l'étrier de frein. Fixez l'essieu à dégagement rapide en place par le côté du trou élargi des bas, en l'alignant avec le moyeu.

### Avertissement!!

Avant de linstallation, inspectez et nettoyez toute saleté accumulée à l'intérieur du système de dégagement rapide et assurez-vous que la taille du moyeu et celle de l'essieu à dégagement rapide sont compatibles. Une incompatibilité de taille probablement causera des blessures, voire la mort du pilote.

Insérez l'essieu à dégagement rapide dans le moyeu jusqu'à ce qu'il touche les filetages du côté opposé des bas de fourche.

Serrez l'essieu à dégagement rapide à la main jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être tourné, puis prenez par la main le levier de dégagement rapide pour le verrouiller solidement en place avec la force de la paume. Il est strictement interdit d'utiliser tout outil pour augmenter l'effet de levier pendant ce processus de montage.

Couple minimal de verrouillage de l'essieu à dégagement rapide: 80 kgf-cm (70 lbf-inch)

Couple maximal de verrouillage de l'essieu à dégagement rapide: 115 kgf-cm (100 lbf-inch)

Utilisez une clé hexagonale pour desserrer la vis à tête hexagonale entre l'essieu à dégagement rapide et le levier pour ajuster la position du levier dont la position correcte doit se situer devant les bas de fourche, avec un espace de 1 mm à 20 mm par rapport aux bas de fourche.

#### Avertissement!!

Le levier de l'essieu à dégagement rapide ne doit pas être fixé sous les pattes de dérailleur des bas de fourche pendant le trajet, car il y aura probablement un risque d'être frappé par des objets inconnus, ce qui provoquerait le danger potentiel d'un desserrage soudain de l'essieu à dégagement rapide. Installez votre essieu à dégagement rapide selon les instructions ci-dessus.

## Installation du Levier de verrouillage à distance avec CABLE

#### Avertissement!!

Utilisez toujours les embouts produits par un fabricant d'équipement d'origine. Des embouts instables peuvent provoquer des brèches de la gaine du câble et entra înant, dans les cas graves, des blessures, voire la mort du pilote.

### Avertissement!!

Si votre guidon est en fibre de carbone, desserrez lentement les vis de fixation lorsque vous retirez le levier de commande avec cAble. Lors de l'installation, reportez-vous aux spécifications techniques du fabricant du guidon pour connaître la bonne valeur de couple pour verouillage.

### Avertissement!!

Assurez-vous que la roue avant ou toute pièce mobile ne touche pas le routage des câbles de commande et demandez à un technicien de vélo qualifié de vérifier que le routage des leviers de commande avec cAble est sûr. Un montage incorrect peut provoquer des blessures, voire la mort du pilote.

Suivez les procédures ci-dessous pour installer les produits de commande avec câble XFUSION pour la fourche et l'amortisseur arrière:

Utilisez une clé hexagonale de 3 mm pour démonter et assembler l'ensemble des leviers de commande avec cAble pour verrouillage.

Démontez la poignée du côté droit ou gauche selon vos préférences personnelles.

D'abord, insérez l'ensemble des leviers dans la poignée de guidon, puis ajustez le bouton de déverrouillage de commande avec cAble dans la direction du pilote et, enfin, alignez les vis de réglage fixées aussi près que possible au centre du cadre. Une fois terminé, vérifiez que l'ensemble des leviers est plus haut que le levier de frein. Ce processus n'est pas directionnel. Remontez la poignée.

XFUSION Owner's Manual-FRANÇAIS

Positionnez l'ensemble des leviers de commande avec cAble à l'extrémité intérieure de la poignée, en vous assurant que la

poignée n'interfère pas avec le fonctionnement des leviers de commande.

Utilisez votre pouce pour appuyer sur le levier et le bouger en position de verrouillage, faites pivoter l'ensemble des leviers,

l'amenez dans votre position préférée et assurez-vous que les manettes de vitesse n'interfèrent pas avec le fonctionnement de

Utilisez une clé hexagonale de 3 mm pour serrer les vis de fixation (valeur de couple recommandée: 0,8 Nm [7 lbf-inch]).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour vérifier que le levier revient à l'état de non-verrouillage.

Installation de l'amortisseur arrière XFUSION

Pression maximale du ressort à gaz: 300 psi (20,68 bar)

Pression minimale du ressort à gaz: 60 psi (4,14 bar)

Avertissement!!

Les procédures d'installation de l'amortisseur arrière peuvent varier en fonction du cadre. Reportez-vous au

MANUEL du PROPRIETAIRE pour installer correctement l'amortisseur. Demandez à un technicien de vélo qualifié d'installer

votre nouvel amortisseur arrière XFUSION. Une installation incorrecte peut entraîner un dysfonctionnement de l'amortisseur,

conduisant à une perte de contrôle du vélo et pouvant entraîner des blessures, voire la mort du pilote.

Attention

Avant de pédaler, assurez-vous d'installer l'amortisseur arrière XFUSION conformément au couple mise par le fabricant du

cadre.

Attention

Lorsque vous utilisez les produits XFUSION des lignes Vector et Vector Air, assurez-vous que, dans la bouteille d'azote externe,

la pression minimale n'est pas inférieur à 180 psi et que la pression maximale n'est pas supérieur à 300 psi. Le fabricant ne sera

pas responsable de la garantie des dommages à l'amortisseur causés par les raisons ci-dessus.

Attention

Si une fuite d'huile ou un bruit inhabituel est détecté lors de l'utilisation de l'amortisseur arrière XFUSION, contactez

immédiatement un centre de réparation XFUSION pour inspection et entretien.

Attention

N'utilisez pas d'outils pneumatiques ou électriques à haute pression pour nettoyer l'amortisseur arrière XFUSION.